



ROTIERENDE WARMLUFTBÜRSTE CBRWB 1000 B1

(DE) (AT) (CH)

ROTIERENDE WARMLUFTBÜRSTE

Bedienungsanleitung

(FR) (CH)

BROSSE ROTATIVE À AIR CHAUD

Mode d'emploi

(IT) (CH)

SPAZZOLA ROTANTE AD ARIA CALDA

Istruzioni per l'uso

IAN 481028_2410

(CH)



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

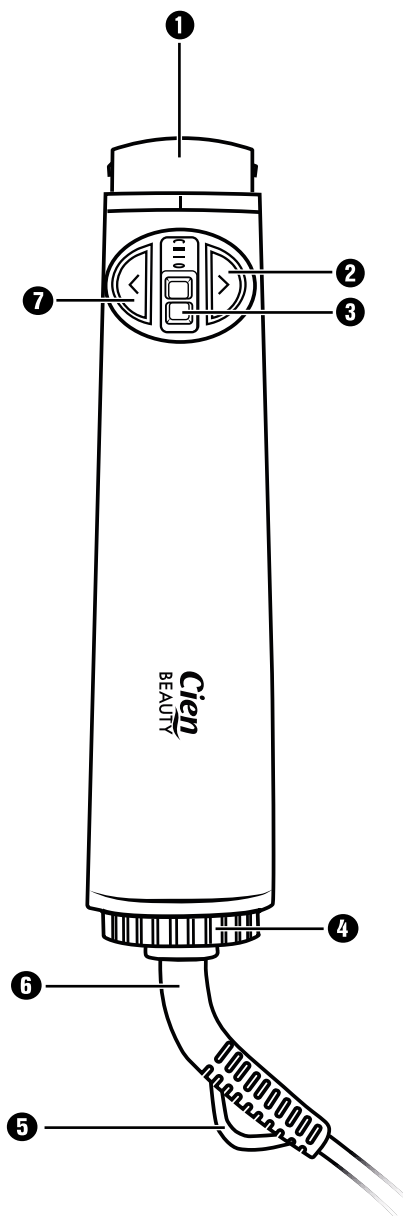
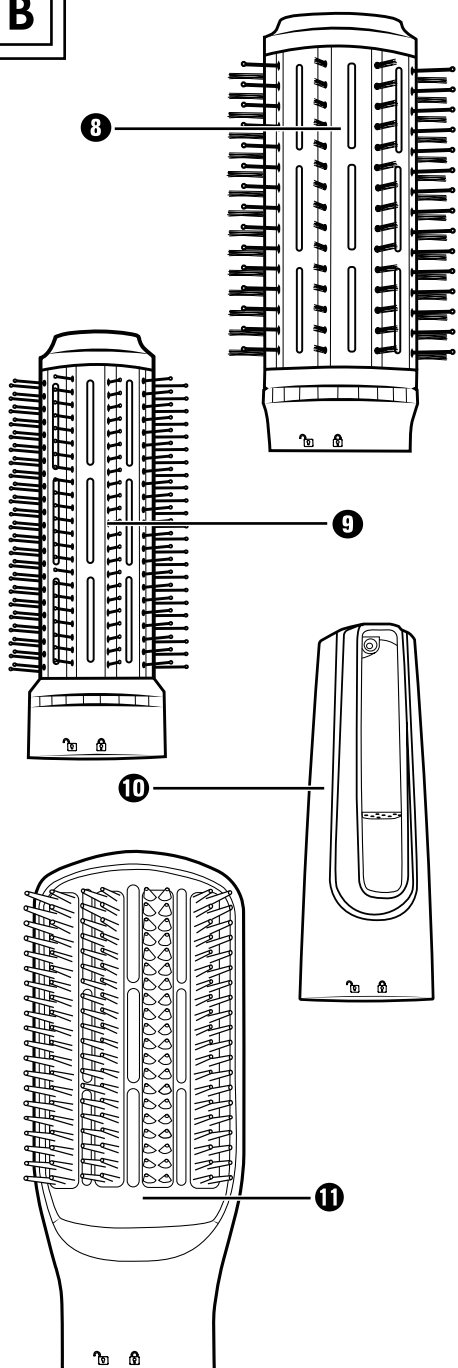
FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	13
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	25

A**B**

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
Sicherheitshinweise	3
Lieferumfang	5
Gerätebeschreibung	6
Technische Daten	6
Aufsatz montieren/abnehmen	6
Einschalten und Ausschalten, Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe einstellen	6
Aufsätze verwenden	7
Große und kleine Rundbürste	7
Stylingdüse	8
Paddlebürste	9
Reinigen	9
Aufbewahren	10
Ersatzteile bestellen	10
Entsorgung	10
Gerät entsorgen	10
Verpackung entsorgen	11
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	11
Service	12
Importeur	12

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.



Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Trocknen und Stylen von menschlichen Haaren mit Ionenfunktion bestimmt. Keinesfalls ist es für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material oder für Tiere geeignet. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich oder industriell.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
--	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen.
	Dieses Gerät nicht in der Badewanne, der Dusche oder über einem mit Wasser gefüllten Becken benutzen.

Sicherheitshinweise

GEFAHR!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- Fassen Sie das Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

⚠ WARNUNG!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt wenn es mit der Spannungsversorgung verbunden ist.
- Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

VORSICHT!

- Verbrennungsgefahr! Gerät von jungen Kindern fernhalten, insbesondere während des Gebrauchs oder Abkühlens.
- Die Beschichtung der Rundbürsten kann während des Betriebs sehr heiß werden. Fassen Sie sie daher nur an den Kunststoffenden an und halten das Gerät am Griff.
- Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgestecktem Aufsatz. Die Heizspiralen in der Aufsatzaufnahme werden sehr heiß.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es auseinanderbauen oder einlagern. Legen Sie es zum Abkühlen immer auf eine hitzebeständige Fläche und ziehen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

ACHTUNG!

- Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder vom Hersteller empfohlen wird.
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes, halten Sie z. B. Haarnadeln und Haarklammern davon fern.
- Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Warmluftbürste mit 4 Aufsätzen
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Gerätebeschreibung

(Abbildung siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- ➊ Aufsatzaufnahme
- ➋ Rotationstaste >
- ➌ Stufenschalter
- ➍ Luftansauggitter
- ➎ Aufhängeöse
- ➏ Netzkabel mit 360° Drehgelenk
- ➐ Rotationstaste <

Abbildung B:

- ➈ große Rundbürste (50 mm) mit Mischborsten
- ➉ kleine Rundbürste (38 mm) mit festen Borsten
- ➊ Stylingdüse
- ➋ Paddlebürste

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~, 50–60 Hz
Nennleistung	1000 W
Schutzklasse	II / 

Aufsatz montieren/ abnehmen

- 1) Setzen Sie den gewünschten Aufsatz ➈–➊ so in die Aufsatzaufnahme ➊, dass das Symbol  auf die Markierung I am Gerät zeigt.
- 2) Drehen Sie den Aufsatz ➈–➊, bis das Symbol  auf die Markierung I am Gerät zeigt und der Verschluss hörbar einrastet. Der Aufsatz ➈–➊ ist montiert.
- 3) Zum Abnehmen drehen Sie den Aufsatz ➈–➊, bis das Symbol  auf die Markierung I am Gerät zeigt. Ziehen Sie den Aufsatz ➈–➊ von der Aufsatzaufnahme ➊ ab.

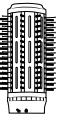
Einschalten und Ausschalten, Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe einstellen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Durch das Schieben des Stufenschalters ➋ schalten Sie das Gerät ein. Wählen Sie zwischen den drei Stufen:
 - "I" Niedrige kombinierte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe:
Besonders geeignet für empfindliches oder feines Haar.
 - "II" Hohe kombinierte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe:
Besonders geeignet für normales Haar.
 - "C" Schonende kombinierte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "Cool" (Cool-Shot-Funktion):
Kaltstufe, besonders geeignet z. B. für das abschließende Fixieren nach dem Styling.
- 3) Diejenige Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe ist eingeschaltet, auf die der Stufenschalter ➋ zuerst zeigt. Schieben Sie den Stufenschalter ➋ bis zur gewünschten Stufe. Dabei rastet er spürbar ein, wenn eine neue Stufe erreicht wird. Das Gerät beginnt zu heizen und Luft strömt aus dem Aufsatz ➈–➊ heraus.
- 4) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter ➋ zurück auf "O" schieben. Der Stufenschalter ➋ rastet spürbar ein, wenn die Position "O" erreicht wird und der Stufenschalter ➋ auf "O" zeigt.
- 5) Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- 6) Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es auseinanderbauen oder einlagern. Achten Sie dabei darauf, dass Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Fläche ablegen.

Aufsätze verwenden

Sie können Ihre Haare mit den Aufsätzen **8–11** trocknen und stylen. Waschen und pflegen Sie Ihr Haar zuvor wie gewohnt.

Ein geeignetes Stylingmittel kann die Haltbarkeit der Frisur unterstützen. Wählen Sie ein Produkt, welches zusätzlich einen Hitzeschutz enthält, wenn Sie die Haare größerer Hitze aussetzen. Sie können das Styling mit der Kaltstufe "Cool" abschließen, um die Frisur zu fixieren. Verwenden Sie ggf. zusätzlich ein Haarspray.

Aufsatz	Funktion
	Die große Rundbürste 8 gibt dem Haar mehr Volumen und Schwung.
	Die kleine Rundbürste 9 gibt dem Haar mehr Form und Schwung.
	Die Stylingdüse 10 trocknet das Haar und bereitet es, falls gewünscht, auf das weitere Styling vor.
	Die Paddlebürste 11 trocknet und glättet das Haar und bereitet es, falls gewünscht, auf das weitere Styling vor.

Große und kleine Rundbürste

Die große Rundbürste **8** verleiht Ihrem Haar mehr Volumen und ist auch für mittellanges bis langes Haar geeignet. Mit der kleinen Rundbürste **9** können Sie mehr Form erzielen.

- 1) Trocknen Sie Ihr Haar mit einem Handtuch und bürsten es durch. Verwenden Sie die Stylingdüse **10** oder die Paddlebürste **11**, bis die Haare fast trocken sind. Teilen Sie das Haar ggf. in mehrere Partien auf und isolieren eine einzelne Strähne.

i Hinweis

- Stylen Sie Ihre Haare erst mit der Rundbürste **8/9**, wenn sie fast trocken sind. Achten Sie darauf, dass sie keine Knötchen enthalten. Diese können vor allem bei längerem Haar dazu führen, dass sich Haare in den Borsten verfangen.
- 2) Wählen Sie die gewünschte Rundbürste **8/9** und montieren diese am Gerät.
- 3) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 4) Stellen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "I" oder "II" ein.
- 5) Halten Sie die Rotationstaste **2** > / **7** < gedrückt, so dass die Rundbürste **8/9** beginnt sich zu drehen. Setzen Sie mit der Rundbürste **8/9** bei den Haarspitzen an, verteilen Sie dabei die Strähne über die Länge der Rundbürste **8/9** (siehe Abb. 1). Durch die Drehbewegung wird die Strähne aufgewickelt. Lassen Sie die Rotationstaste **2** > / **7** < los, bevor der Haaransatz erreicht wird. Die Bürste hört auf sich zu drehen.

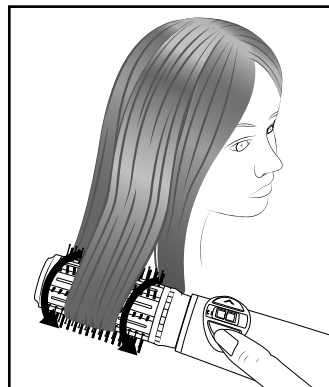


Abb. 1

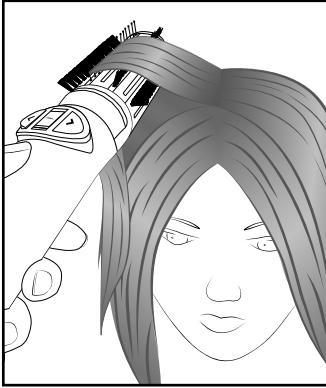


Abb. 2

- 6) Halten Sie die Bürste einige Sekunden lang im aufgewickelten Haar. Die Dauer wirkt sich auf die Stärke des Stylingeffektes aus. Dabei sind weitere Faktoren zu beachten, wie z. B. die Dicke der aufgewickelten Strähne, die Haarstruktur oder die eingestellte Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe. Beginnen Sie mit einer kurzen Dauer, die Sie ggf. etwas steigern, bis der gewünschte Stylingeffekt erzielt ist oder die Haare vollständig trocken sind. Beachten Sie jedoch, dass Haare Schaden nehmen können, wenn Sie übermäßig lange großer Hitze ausgesetzt sind.
- 7) Um die Strähne wieder abzuwickeln, drücken Sie die entgegengesetzte Rotationstaste **2** > / **7** <. Ziehen Sie gleichzeitig das Gerät vorsichtig nach unten und lösen so die Rundbürste **8/9** aus der Strähne heraus.

⚠ VORSICHT!

- Falls sich Haare in den Borsten der Rundbürste **8/9** verfangen haben, lassen Sie sofort die Rotationstaste **2** > / **7** < los. Achten Sie darauf, dass Sie den Stufenschalter **3** wieder auf die Position "O" schieben. Entfernen Sie die Haare dann vorsichtig aus den Borsten, z. B. mit den Fingern.
- Die Beschichtung der Rundbürste **8/9** kann während des Betriebs sehr heiß werden. Fassen Sie die Rundbürste **8/9** daher nur an den Kunststoffenden an und halten das Gerät am Griff.

i Hinweis

- Beginnen Sie mit den unteren Haarsträhnen und frisieren dann Strähne für Strähne, bis das gewünschte Ergebnis erzielt ist.
- Wirken Sie der Drehbewegung etwas entgegen und bringen leichte Spannung in die Strähne, indem Sie die Rundbürste **8/9** ganz leicht nach unten ziehen. Dies erfordert etwas Übung. Lassen Sie sofort die Rotationstaste **2** > / **7** < los, wenn sich die Rundbürste **8/9** zu schnell dreht und immer, bevor sie den Haaransatz erreicht.
- Sie können zudem mehr Fülle am Haaransatz erzielen, wenn Sie die Rundbürste **8/9** für einige Sekunden einfach nur unterhalb der Strähne an den Haaransatz halten (siehe Abb. 2). Führen Sie dies ohne Rotationsfunktion durch, sonst verfangen sich die Haare in den Borsten!
- 8) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter **3** zurück auf "O" schieben.

Stylingdüse

Mit der Stylingdüse **10** können Sie Ihre Haare trocknen und so auf das weitere Styling, z. B. mit der Rundbürste **8/9**, vorbereiten.

- 1) Montieren Sie die Stylingdüse **10** am Gerät.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 3) Stellen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "I" oder "II" ein.
- 4) Richten Sie den Luftstrom auf das Haar und bewegen das Gerät mit der einen Hand um den Kopf herum. Fahren Sie mit der freien Hand durch Ihr Haar und teilen es in Strähnen auf. So lassen sich unten liegende Partien besser trocknen.
- 5) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter **3** zurück auf "O" schieben.

Paddlebürste

Mit der Paddlebürste **11** können Sie Ihre Haare trocknen und gleichzeitig glätten.

- 1) Montieren Sie die Paddlebürste **11** am Gerät.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 3) Stellen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Geschwindigkeits-/ Temperaturstufe "I" oder "II" ein.
- 4) Setzen Sie die Paddlebürste **11** am Ansatz an und ziehen sie herunter bis zu den Haarspitzen, wie bei einer herkömmlichen Bürste.

ⓘ Hinweis

- ▶ Sie können mehr Volumen erzielen, wenn Sie anschließend die Haare kopfüber bürsten.
- 5) Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stufenschalter **3** zurück auf "O" schieben.

Reinigen

⚠ GEFAHR!

- ▶ Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
- ▶ Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ▶ Bevor Sie das Gerät nach der Reinigung wieder benutzen, muss es vollständig trocken sein!

⚠ VORSICHT!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

⚠ ACHTUNG!

- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- Entfernen Sie Haare mit den Fingern aus den Aufsätzen **8** – **11**. Legen Sie die Aufsätze **8** – **11** zur Reinigung in lauwarmes Wasser. Sie können milde Reinigungsmittel verwenden, spülen Sie dann gründlich mit Wasser nach.

Lassen Sie die Aufsätze **8** – **11** vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf das Gerät setzen.

- Kontrollieren Sie, ob das Luftansauggitter **4** frei von Haaren und Fusseln ist. Reinigen Sie es mit Hilfe einer trockenen Bürste.
- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen den Filter hinter dem Luftansauggitter **4**, spätestens, wenn Verschmutzungen zu sehen sind. Nehmen Sie dafür das Luftansauggitter **4** ab (siehe Abb. 3 und 4), indem Sie es drehen, bis es nicht mehr weiter geht und dann nach unten ziehen (ggf. gleichzeitig leicht hin- und her drehen). Entfernen Sie Fusseln und Verunreinigungen am Filter vorsichtig mit den Fingern und ggf. einer weichen Bürste. Drücken Sie den Filter wieder in den Korb des Luftansauggitters **4**, damit Sie anschließend das Luftansauggitter **4** wieder aufstecken können. Schieben Sie das Luftansauggitter **4** auf die Aufnahme am Gerät und drehen es fest. Beachten Sie dabei die zwei kleinen Aussparungen am Sockel des Netzkabels **6** (siehe Abb. 4), in welche die passenden Gegenstücke an der Innenseite der Öffnung im Luftansauggitter **4** hineingeschoben werden müssen.

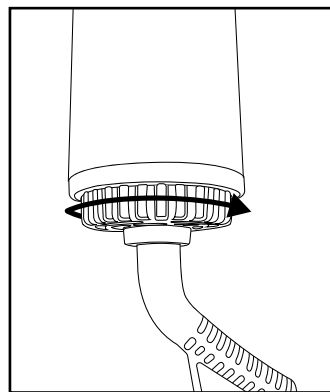


Abb. 3

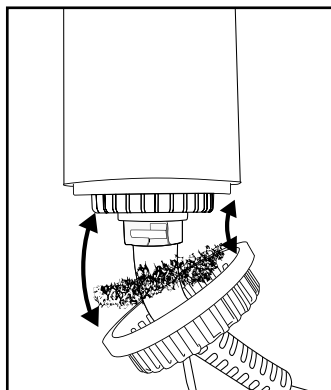


Abb. 4

- Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem trockenen Tuch ab.

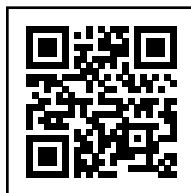
Aufbewahren

! ACHTUNG!

- Verpacken und transportieren Sie das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist. Verbrennungsgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät und die Aufsätze **8–11** wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie das Gerät an der Aufhängeöse **5** aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

i Hinweis

Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.

Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 481028_2410 bei Ihrer Bestellung mit an.

Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

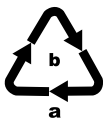


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 481028_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 481028_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 481028_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

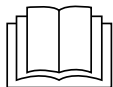
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	14
Utilisation conforme	14
Avertissements et symboles utilisés	14
Avertissements de sécurité	15
Matériel fourni	17
Description de l'appareil	18
Caractéristiques techniques	18
Insérer / retirer l'embout	18
Allumage et extinction, réglage de la vitesse / de la température	18
Utilisation des embouts	19
Grande et petite brosses rondes	19
Buse de coiffage	20
Brosse paddle	21
Nettoyage	21
Rangement	22
Commander des pièces de rechange	22
Recyclage	23
Recyclage de l'appareil	23
Recyclage de l'emballage	23
Garantie de Kompernass Handels GmbH	23
Service après-vente	24
Importateur	24

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.



Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour sécher et coiffer les cheveux avec une fonction ionique. Il ne convient en aucun cas pour les perruques et postiches en matière synthétique, ni pour les animaux. Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil pour des applications commerciales ou industrielles.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "DANGER" désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
---	---

	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "AVERTISSEMENT" désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "PRUDENCE" annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.
	Courant/tension alternatif(ive)
	Classe de protection II : protection par une isolation double ou renforcée entre les pièces conductrices et celles pouvant être touchées.
	Ne pas utiliser l'appareil à proximité de la baignoire / de la douche ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.

Avertissements de sécurité

⚠ DANGER !

- Raccordez l'appareil uniquement à une prise secteur installée en bonne et due forme et débitant l'une des tensions secteur correspondant à la plaque signalétique.
- Vous ne devez en aucun cas plonger l'appareil dans l'eau ni laisser pénétrer du liquide dans le boîtier de l'appareil. Vous ne devez pas exposer l'appareil à l'humidité ni l'utiliser à l'extérieur. Si toutefois du liquide devait pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et confiez l'appareil à un atelier spécialisé pour le réparer.
- En cas de défaillances et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- Pour débrancher la fiche secteur de la prise, ne tirez pas sur le cordon.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation et acheminez-le de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne pas utiliser de câble prolongateur.
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon électrique ou la fiche secteur avec les mains mouillées.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil et ne le réparez pas. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez la réparation d'un appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé.

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de baignoires, de bacs à douche, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Débranchez la fiche de la prise secteur après utilisation de l'appareil dans une salle de bains : en effet la présence d'eau constitue un danger même si l'appareil est éteint.

À titre de protection supplémentaire, nous recommandons l'installation d'un disjoncteur différentiel (RCD) réagissant au courant de fuite, avec un seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA, dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur.

AVERTISSEMENT !

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils aient reçu de cette personne des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers pouvant en résulter.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiées à des enfants, sauf si ces derniers sont surveillés.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à la tension d'alimentation
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et protégez le cordon d'alimentation de détériorations.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, ne le remettez pas en service. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des professionnels spécialisés et qualifiés.

PRUDENCE !

- Risque de brûlure ! Tenir l'appareil éloigné des jeunes enfants, en particulier pendant son utilisation ou son refroidissement.
- Le revêtement des brosses rondes devient brûlant en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne les saisissez qu'au niveau des extrémités en plastique et tenez l'appareil par la poignée.
- Utilisez toujours l'appareil avec un embout. Les serpentins deviennent brûlants dans le réceptacle.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le démonter ou de le stocker. Posez-le toujours sur une surface résistante à la chaleur pour refroidir et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.

ATTENTION !

- N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil ou recommandés par le fabricant.
- N'introduisez jamais d'objets dans les orifices de l'appareil, gardez pinces et épingles à cheveux éloignées.
- Ne recouvrez pas la grille d'aspiration d'air durant le fonctionnement. Nettoyez l'appareil à intervalles réguliers.

Matériel fourni

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Brosse à air chaud avec 4 embouts
 - Mode d'emploi
- 1) Sortez l'appareil et le mode d'emploi de l'emballage.
 - 2) Retirez tous les matériaux d'emballage.

AVERTISSEMENT !

- Les matériaux d'emballage ne doivent pas servir de jouet aux enfants. Il existe un risque d'étouffement.

Remarque

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser au service après-vente (voir chapitre "**Service après-vente**").

Description de l'appareil

(Figure : voir le volet dépliant)

Figure A :

- ❶ Réceptacle
- ❷ Touche de rotation ➤
- ❸ Sélecteur de niveau
- ❹ Grille d'aspiration d'air
- ❺ Anse de suspension
- ❻ Cordon d'alimentation avec articulation rotative à 360°
- ❼ Touche de rotation <

Figure B :

- ❽ Grande brosse ronde (50 mm) à poils mixtes
- ❾ Petite brosse ronde (38 mm) à poils durs
- ❿ Buse de coiffage
- ⓫ Brosse paddle

Caractéristiques techniques

Tension secteur	220-240 V ~, 50-60 Hz
Puissance nominale	1000 W
Classe de protection	II / 

Insérer / retirer l'embout

- 1) Insérez l'embout ❽-❿ souhaité dans le réceptacle ❶, de manière à ce que le symbole  pointe vers le repère | sur l'appareil.
- 2) Tournez l'embout ❽-❿ jusqu'à ce que le symbole  pointe vers le repère | sur l'appareil et s'enclenche de manière audible. L'embout ❽-❿ est monté.
- 3) Pour le retirer, tournez l'embout ❽-❿ jusqu'à ce que le symbole  pointe vers le repère | sur l'appareil. Retirez l'embout ❽-❿ du réceptacle ❶.

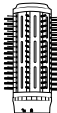
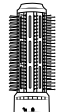
Allumage et extinction, réglage de la vitesse / de la température

- 1) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 2) Allumez l'appareil en faisant coulisser le sélecteur de niveau ❸. Faites votre choix entre les trois niveaux :
 - "I" Niveau de vitesse / température combiné bas : convient particulièrement aux cheveux sensibles ou fins.
 - "II" Niveau de vitesse / température combiné élevé : convient particulièrement bien aux cheveux normaux.
 - "C" Niveau de vitesse / température combiné "Cool" (fonction Cool-Shot) : niveau froid, particulièrement adapté, par exemple, à la fixation finale après le coiffage.
- 3) Le niveau de vitesse / température sur lequel le sélecteur de niveau ❸ est réglé est activé. Faites glisser le sélecteur de niveau ❸ jusqu'au niveau souhaité, il s'enclenche alors perceptiblement lorsqu'un nouveau niveau est atteint. L'appareil commence à chauffer et l'air sort de l'embout ❽-❿.
- 4) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau ❸ sur "O". Le sélecteur de niveau ❸ s'enclenche de manière perceptible lorsque la position "O" est atteinte et que le sélecteur de niveau ❸ pointe sur "O".
- 5) Après utilisation, débranchez toujours la fiche secteur de la prise secteur.
- 6) Laissez l'appareil refroidir avant de le démonter ou de le stocker. Veillez à poser l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.

Utilisation des embouts

Vous pouvez sécher et coiffer vos cheveux avec les embouts **8-11**. Lavez et nourrissez d'abord vos cheveux comme d'habitude.

Un produit de coiffure adapté peut aider à prolonger la tenue de la coiffure. Choisissez un produit comportant en plus une protection contre la chaleur lorsque vous exposez vos cheveux à une chaleur importante. Vous pouvez terminer le coiffage avec le niveau froid "Cool" pour fixer la coiffure. Si nécessaire, utilisez également un spray capillaire.

Embout	Fonction
	La grande brosse ronde 8 donne aux cheveux plus de volume et de ressort.
	La petite brosse ronde 9 donne aux cheveux plus de forme et de ressort.
	La buse de coiffage 10 sèche les cheveux et les prépare, si vous le souhaitez, au coiffage.
	La brosse paddle 11 sèche les cheveux et les prépare, si vous le souhaitez, au coiffage.

Grande et petite brosses rondes

La grande brosse ronde **8** donne aux cheveux plus de volume et convient également aux cheveux mi-longs à longs. La petite brosse ronde **9** vous permet d'obtenir davantage de forme.

- 1) Séchez-vous les cheveux avec une serviette et brossez-les. Utilisez la buse de coiffage **10** ou la brosse paddle **11** jusqu'à ce que les cheveux soient presque secs. Divisez les cheveux en plusieurs zones si nécessaire et isolez une mèche seule.

i Remarque

- Coiffez vos cheveux avec la brosse ronde **8/9** uniquement une fois quasiment secs. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de nœuds. Ceux-ci peuvent faire en sorte que les cheveux se prennent dans les poils, surtout s'ils sont longs.
- 2) Choisissez la brosse ronde **8/9** souhaitée et montez-la sur l'appareil.
- 3) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 4) Réglez le niveau de vitesse / température "I" ou "II" adapté à votre type de cheveux.
- 5) Maintenez la touche de rotation **2** > / **7** < appuyée jusqu'à ce que la brosse ronde **8/9** se mette à tourner. Commencez au niveau des pointes des cheveux avec la brosse ronde **8/9** et répartissez les mèches sur la longueur de la brosse ronde **8/9** (voir fig. 1). Le mouvement de rotation permet d'enrouler la mèche. Relâchez le bouton de rotation **2** > / **7** < avant d'atteindre la racine des cheveux. La brosse s'arrête de tourner.

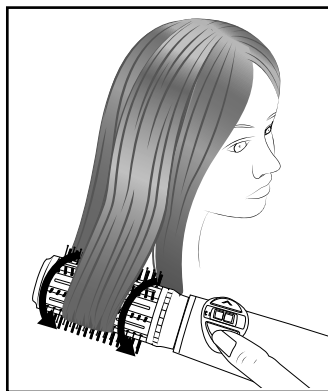


Fig. 1

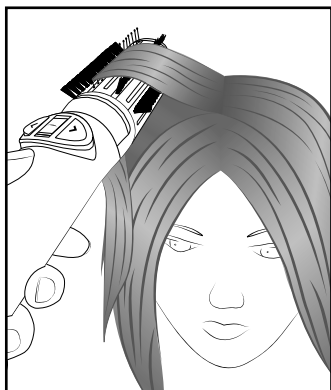


Fig. 2

- 6) Tenez la brosse dans les cheveux enroulés pendant quelques secondes. La durée a une influence sur l'intensité de l'effet de coiffage. D'autres facteurs doivent être pris en compte, comme l'épaisseur de la mèche enroulée, la structure des cheveux ou le niveau de vitesse/température réglé. Commencez par une courte durée, que vous augmenterez si nécessaire, jusqu'à ce que l'effet de coiffage souhaité soit obtenu ou que les cheveux soient complètement secs. Notez toutefois que les cheveux peuvent être abîmés s'ils sont exposés trop longtemps à une forte chaleur.
- 7) Pour dérouler à nouveau la mèche, appuyez sur la touche de rotation **2** >/< **7** opposée. Dans le même temps, tirez doucement l'appareil vers le bas pour dégager la brosse ronde **8/9** de la mèche.

⚠ PRUDENCE !

- Si des cheveux se prennent dans les poils de la brosse ronde **8/9**, relâchez immédiatement le bouton de rotation **2** >/< **7**. Veillez à repositionner au préalable le sélecteur de niveau **3** sur la position "O". Retirez ensuite délicatement les cheveux des poils, par exemple avec les doigts.

- Le revêtement des brosses rondes **8/9** devient brûlant en cours d'utilisation. Pour cette raison, ne saisissez les brosses **8/9** qu'au niveau des extrémités en plastique et tenez l'appareil par la poignée.

i Remarque

- Commencez par les mèches du bas, puis coiffez mèche par mèche jusqu'à obtenir le résultat souhaité.
 - Contrebalancez légèrement le mouvement de rotation et apportez une légère tension à la mèche en tirant la brosse ronde **8/9** tout doucement vers le bas. Cela demande un peu de pratique. Relâchez immédiatement la touche de rotation **2** >/< **7** si la brosse ronde **8/9** tourne trop vite et toujours avant d'atteindre la racine des cheveux.
 - Vous pouvez également obtenir plus de gonflant à la racine des cheveux en tenant simplement la brosse ronde **8/9** pendant quelques secondes en dessous de la mèche, à la racine des cheveux (voir fig. 2). Effectuez cette opération sans la fonction de rotation, sinon les cheveux se prennent dans les poils !
- 8) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau **3** sur "O".

Buse de coiffage

La buse de coiffage **10** vous permet de vous sécher les cheveux et de les préparer ainsi à la suite du coiffage, par exemple avec la brosse ronde **8/9**.

- 1) Montez la buse de coiffage **10** sur l'appareil.
- 2) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 3) Réglez le niveau de vitesse / température "I" ou "II" adapté à votre type de cheveux.
- 4) Dirigez le flux d'air vers les cheveux et déplacez l'appareil autour de la tête d'une main. Passez votre main libre dans vos cheveux et séparez-les en mèches. Cela permet de mieux sécher les parties situées en dessous.
- 5) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau **3** sur "O".

Brosse paddle

La brosse paddle ❶ vous permet de sécher vos cheveux tout en les lissant.

- 1) Montez la brosse paddle ❶ sur l'appareil.
- 2) Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
- 3) Réglez le niveau de vitesse / température "I" ou "II" adapté à votre type de cheveux.
- 4) Placez la brosse paddle ❶ à la racine et tirez-la vers le bas jusqu'aux pointes des cheveux, comme avec une brosse traditionnelle.

❶ Remarque

- Vous pouvez obtenir plus de volume en brossant ensuite vos cheveux la tête en bas.
- 5) Éteignez l'appareil en ramenant le sélecteur de niveau ❸ sur "O".

Nettoyage

⚠ DANGER !

- Danger de mort par électrocution ! Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur !
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ni dans d'autres liquides !
- Avant de réutiliser l'appareil après nettoyage, attendez qu'il soit complètement sec !

⚠ PRUDENCE !

- Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Risque de brûlure !

❗ ATTENTION !

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs. Ils peuvent en effet aggraver la surface et endommager l'appareil de manière irréparable.

- Retirez les cheveux des embouts avec les doigts ❸-❹. Placez les embouts ❸-❹ dans de l'eau tiède pour les nettoyer. Vous pouvez utiliser un produit de nettoyage doux, rincez ensuite bien à l'eau. Laissez les embouts ❸-❹ sécher entièrement avant de les remettre dans l'appareil.

- Contrôlez si la grille d'aspiration d'air ❹ est exempte de cheveux et de peluches. Nettoyez-la à l'aide d'une brosse sèche.
- Nettoyez à intervalles réguliers le filtre situé derrière la grille d'aspiration d'air ❹, au plus tard lorsque des salissures sont visibles. Pour cela, retirez la grille d'aspiration d'air ❹ (voir figures 3 et 4) en la tournant jusqu'en butée, puis en la tirant vers le bas (si nécessaire, tournez-la légèrement dans un sens et dans l'autre en même temps). Enlevez les peluches et les impuretés du filtre avec les doigts et, si nécessaire, avec une brosse douce. Repoussez le filtre dans le panier de la grille d'aspiration d'air ❹ afin de pouvoir ensuite remettre la grille d'aspiration d'air ❹ en place. Faites glisser la grille d'aspiration d'air ❹ sur le logement de l'appareil et vissez-la. Tenez compte pour cela des deux petites encoches sur le socle du câble d'alimentation ❺ (voir fig. 4), dans lesquelles doivent être insérées les contre-pièces adaptées à l'intérieur de l'ouverture dans la grille d'aspiration d'air ❹.

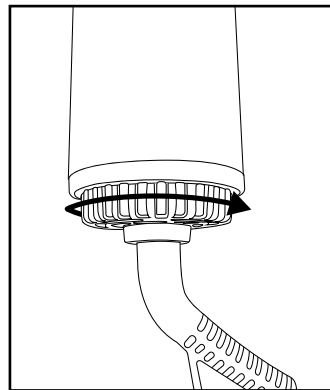


Fig. 3

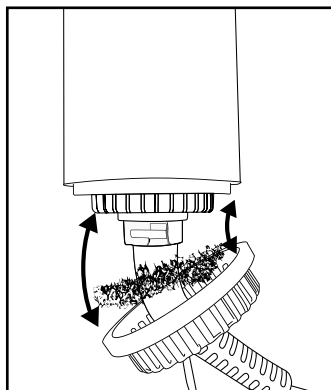


Fig. 4

- Si nécessaire, essuyez l'appareil avec un chiffon sec.

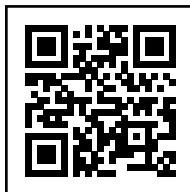
Rangement

⚠ ATTENTION !

- Ne remettez l'appareil dans son emballage pour le transporter qu'une fois entièrement refroidi. Risque de brûlure !
- Nettoyez l'appareil et les embouts ⑧-⑪ comme indiqué au chapitre **Nettoyage**.
- Pour ranger l'appareil, vous pouvez le suspendre par sa anse de suspension ⑤.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussières.

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur **www.kompernass.com**.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette.

Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

ⓘ Remarque :

Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.

Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 481028_2410.

Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule

que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.



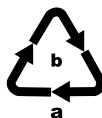
Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce

fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 481028_2410 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 481028_2410.

Service après-vente

FR Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH Service Suisse
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 481028_2410

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

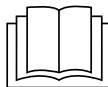
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Indice

Introduzione	26
Uso conforme	26
Avvertenze e simboli utilizzati	26
Avvertenze di sicurezza	27
Materiale in dotazione	29
Descrizione dell'apparecchio	30
Dati tecnici	30
Montaggio/rimozione dell'accessorio	30
Accensione e spegnimento, impostazione del livello di velocità/ temperatura	30
Utilizzo degli accessori	31
Spazzole rotonde grande e piccola	31
Beccuccio per la messa in piega	32
Spazzola piatta	33
Pulizia	33
Conservazione	34
Ordinazione dei pezzi di ricambio	34
Smaltimento	34
Smaltimento dell'apparecchio	34
Smaltimento dell'imballaggio	35
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	35
Assistenza	36
Importatore	36

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.



È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente

prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

L'apparecchio serve ad asciugare e spazzolare capelli umani con funzione ionica. Non utilizzarlo né su parrucche né su toupet di materiale sintetico né per animali. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti domestici. Non utilizzare l'apparecchio a fini commerciali o industriali.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una grave lesione.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una grave lesione.

	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	NOTA: una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Corrente/tensione alternata
	Classe di protezione II: protezione mediante isolamento doppio o rinforzato tra le parti sotto tensione e quelle che possono essere toccate.
	Non utilizzare l'apparecchio nella vasca da bagno, nella doccia o sopra a un lavandino pieno d'acqua.

Avvertenze di sicurezza

⚠ PERICOLO!

- Collegare l'apparecchio solo a una presa installata a norma con tensione di rete corrispondente a quella riportata sulla relativa targhetta.
- Non immergere mai l'apparecchio in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio all'umidità e non utilizzarlo all'aperto. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa e fare riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.
- In caso di guasti e prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
- In caso di danni al cavo di alimentazione, per evitare pericoli farlo sostituire dal produttore, dal servizio di assistenza clienti o da personale altrettanto qualificato.
- Non piegare e non schiacciare il cavo di alimentazione e posizionarlo in modo tale che non sia di intralcio né vi si possa inciampare.
- Non usare prolunghe.
- Non afferrare mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina con le mani umide.
- Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'apparecchio guasto solo da personale tecnico qualificato.

- Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.
- Se l'apparecchio viene utilizzato nella stanza da bagno, dopo l'uso è necessario estrarre la spina poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento.
Come protezione addizionale, si consiglia di installare nel circuito della stanza da bagno un interruttore differenziale (FI/RCD) con una corrente nominale di attivazione non superiore a 30 mA.
Consultare il proprio elettricista.

⚠ AVVERTENZA!

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete elettrica.
- Non collocare mai l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggere il cavo di alimentazione da eventuali danneggiamenti.
- Se l'apparecchio dovesse subire cadute o danni, non metterlo più in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.

CAUTELA!

- Pericolo di ustioni! Tenere l'apparecchio lontano dai bambini, in particolare durante l'uso o il raffreddamento.
- Il rivestimento delle spazzole rotonde può surriscaldarsi durante l'uso. Afferrarle pertanto esclusivamente dalle estremità di plastica e sostenere l'apparecchio dal manico.
- Utilizzare l'apparecchio sempre e soltanto con l'accessorio inserito. Le serpentine all'interno della sede dell'accessorio diventano molto calde.
- Fare raffreddare l'apparecchio prima di smontarlo o conservarlo. Per farlo raffreddare posizionarlo sempre su una superficie resistente al calore e staccare la spina dalla presa di corrente.

ATTENZIONE!

- Utilizzare solo accessori compresi nel materiale in dotazione o consigliati dal produttore.
- Non infilare mai oggetti nelle aperture dell'apparecchio, ad es. mantenerne lontane forcine e fermagli per capelli.
- Non coprire la griglia di aspirazione durante il funzionamento. Pulirla regolarmente.

Materiale in dotazione

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti:

- Spazzola ad aria calda con 4 accessori
 - Manuale di istruzioni
- 1) Togliere l'apparecchio e il manuale di istruzioni dalla confezione.
 - 2) Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

AVVERTENZA!

- Il materiale di imballaggio non deve essere utilizzato dai bambini come giocattolo. Pericolo di soffocamento.

Nota

- Controllare se il materiale in dotazione è completo e se presenta danni visibili.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (v. capitolo "**Assistenza**").

Descrizione dell'apparecchio

(Per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

Figura A:

- ❶ Sede dell'accessorio
- ❷ Tasto di rotazione >
- ❸ Commutatore di livello
- ❹ Griglia di aspirazione
- ❺ Occhiello di sospensione
- ❻ Cavo di alimentazione con giunto articolato a 360°
- ❼ Tasto di rotazione <

Figura B:

- ❽ Spazzola rotonda grande (50 mm) con setole miste
- ❾ Spazzola rotonda piccola (38 mm) con setole fisse
- ❿ Beccuccio per la messa in piega
- ⓫ Spazzola piatta

Dati tecnici

Tensione di rete	220-240 V ~, 50-60 Hz
Potenza nominale	1000 W
Classe di protezione	II / 

Montaggio/rimozione dell'accessorio

- 1) Posizionare l'accessorio ❸-❿ desiderato nella sede dell'accessorio ❶ in modo che il simbolo  sia rivolto verso il segno  sull'apparecchio.
- 2) Ruotare l'accessorio ❸-❿ finché il simbolo  non sia rivolto verso il segno  sull'apparecchio e la chiusura s'innesti con uno scatto. L'accessorio ❸-❿ è montato.

- 3) Per togliere l'accessorio ❸-❿ ruotarlo finché il simbolo  non sia rivolto verso il segno  sull'apparecchio. Staccare l'accessorio ❸-❿ dalla sede dell'accessorio ❶.

Accensione e spegnimento, impostazione del livello di velocità/temperatura

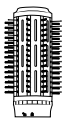
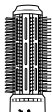
- 1) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 2) Accendere l'apparecchio spingendo il commutatore di livello ❸. Scegliere tra i tre livelli:
 - "I" Livello combinato di velocità e temperatura basse: particolarmente adatto a capelli delicati o sottili.
 - "II" Livello combinato di velocità e temperatura alte: particolarmente adatto a capelli normali.
 - "C" Livello combinato di velocità e temperatura delicate "Cool" (funzione Cool Shot): livello freddo, particolarmente adatto ad es. al fissaggio conclusivo dopo la messa in piega.
- 3) È attivato il livello di velocità/temperatura indicato per primo dal commutatore di livello ❸. Spingere il commutatore di livello ❸ fino al livello desiderato; al raggiungimento del nuovo livello, il commutatore s'innesta in modo percettibile. L'apparecchio inizia a riscaldare e l'aria esce dall'accessorio ❸-❿.
- 4) Spegnerne l'apparecchio riportando il commutatore di livello ❸ su "O". Il commutatore di livello ❸ s'innesta in modo percettibile quando viene raggiunta la posizione "O" e il commutatore di livello ❸ indica "O".
- 5) Dopo l'uso staccare sempre la spina dalla presa di corrente.

- 6) Fare raffreddare l'apparecchio prima di smontarlo o conservarlo. Assicurarsi di collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore.

Utilizzo degli accessori

Con gli accessori **8** - **11** è possibile asciugare e acconciare i capelli. Prima di farlo lavare e trattare i capelli come di consueto.

Un prodotto per messa in piega adatto può aiutare a mantenere l'acconciatura. Se si espongono i capelli a calore elevato, scegliere un prodotto che contenga anche una protezione contro il calore. Per fissare l'acconciatura si può concludere la messa in piega con il livello freddo "Cool". Eventualmente utilizzare anche una lacca.

Accessorio	Funzione
	La spazzola rotonda grande 8 conferisce ai capelli più volume e movimento.
	La spazzola rotonda piccola 9 conferisce ai capelli più forma e movimento.
	Il beccuccio per la messa in piega 10 asciuga i capelli e, se si desidera, li prepara per l'ulteriore messa in piega.
	La spazzola piatta 11 asciuga e liscia i capelli e, se si desidera, li prepara per l'ulteriore messa in piega.

Spazzole rotonde grande e piccola

La spazzola rotonda grande **8** conferisce ai capelli più volume ed è adatta anche a capelli lunghi o di lunghezza media. Con la spazzola rotonda piccola **9** si può ottenere più forma.

- 1) Asciugarsi i capelli con un asciugamano e spazzolarli bene. Usare il beccuccio per la messa in piega **10** o la spazzola piatta **11** finché i capelli non sono quasi asciutti. Eventualmente separare i capelli in più sezioni e isolare singole ciocche.

i Nota

- Acconciare i capelli con la spazzola rotonda **8/9** solo quando sono quasi asciutti. Assicurarsi che i capelli non formino piccoli nodi, poiché potrebbero fare impigliare i capelli tra le setole, soprattutto nel caso dei capelli lunghi.
- 2) Scegliere la spazzola rotonda **8/9** desiderata e montarla sull'apparecchio.
- 3) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 4) Impostare il livello di velocità/temperatura "I" o "II" adatto al proprio tipo di capelli.
- 5) Mantenere premuto il tasto di rotazione **2** >/ **7** < in modo che la spazzola rotonda **8/9** cominci a girare. Applicare la spazzola rotonda **8/9** in corrispondenza delle punte dei capelli distribuendo la ciocca per la lunghezza della spazzola rotonda **8/9** (vedere la fig. 1). La ciocca si arrotola con il movimento di rotazione. Rilasciare il tasto di rotazione **2** >/ **7** < prima di raggiungere l'attaccatura dei capelli. La spazzola smette di girare.

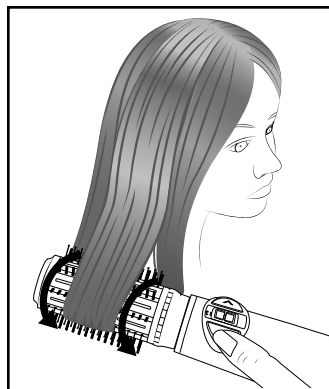


Fig. 1

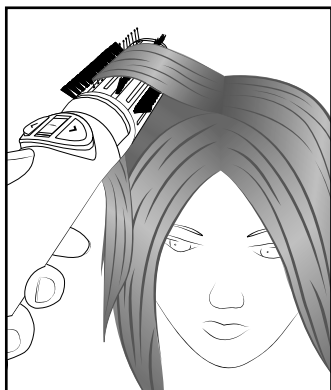


Fig. 2

- 6) Sostenere la spazzola per qualche secondo nei capelli avvolti. La durata influisce sull'intensità dell'effetto di messa in piega. Bisogna comunque considerare altri fattori, ad es. lo spessore della ciocca arrotolata, la struttura dei capelli o il livello di velocità/temperatura impostato. Iniziare con una durata ridotta che si potrà eventualmente aumentare fino ad ottenere l'effetto di messa in piega desiderato o fino ad asciugare completamente i capelli. Si tenga però presente che i capelli potrebbero subire danni se vengono esposti ad un calore eccessivo e prolungato.
- 7) Per srotolare la ciocca premere il tasto di rotazione opposto **2** >/**7** <. Contemporaneamente tirare con cautela l'apparecchio verso il basso in modo da estrarre la spazzola rotonda **8**/**9** dalla ciocca.

⚠ CAUTELA!

- Se nelle setole della spazzola rotonda **8**/**9** sono rimasti impigliati capelli, rilasciare subito il tasto di rotazione **2** >/**7** <. Assicurarsi di riportare il commutatore di livello **3** in posizione "O". Poi rimuovere con cautela i capelli dalle setole, ad es. con le dita.
- Il rivestimento delle spazzole rotonde **8**/**9** può surriscaldarsi durante l'uso. Afferrare pertanto le spazzole rotonde **8**/**9** solo dalle estremità di plastica e sostenere l'apparecchio dal manico.

i Nota

- Iniziare dalle ciocche inferiori e acconciare poi una ciocca dopo l'altra fino ad ottenere il risultato desiderato.
- Contrastare un poco il movimento di rotazione e applicare una leggera tensione alle ciocche tirando molto leggermente la spazzola rotonda **8**/**9** verso il basso. L'operazione richiede un poco di esercizio. Rilasciare subito il tasto di rotazione **2** >/**7** < se la spazzola rotonda **8**/**9** gira troppo velocemente e rilasciarlo sempre prima di raggiungere l'attaccatura dei capelli.
- Inoltre è possibile ottenere maggiore volume presso l'attaccatura dei capelli se si mantiene semplicemente la spazzola rotonda **8**/**9** per qualche secondo sotto le ciocche presso l'attaccatura dei capelli (vedere la fig. 2). Eseguire questa operazione senza funzione di rotazione, altrimenti i capelli si impigliano nelle setole!
- 8) Spegner l'apparecchio riportando il commutatore di livello **3** su "O".

Beccuccio per la messa in piega

Con il beccuccio per la messa in piega **10** è possibile asciugare i capelli e prepararli per l'ulteriore messa in piega, ad es. con la spazzola rotonda **8**/**9**.

- 1) Montare il beccuccio per la messa in piega **10** sull'apparecchio.
- 2) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 3) Impostare il livello di velocità/temperatura "I" o "II" adatto al proprio tipo di capelli.
- 4) Dirigere il flusso d'aria sui capelli e con una mano muovere l'apparecchio intorno alla testa. Passare la mano libera tra i capelli suddividendoli in ciocche. In questo modo le sezioni inferiori si asciugano meglio.
- 5) Spegner l'apparecchio riportando il commutatore di livello **3** su "O".

Spazzola piatta

La spazzola piatta ⑪ consente di asciugare i capelli e allo stesso tempo di lisciarli.

- 1) Montare la spazzola piatta ⑪ sull'apparecchio.
- 2) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 3) Impostare il livello di velocità/temperatura "I" o "II" adatto al proprio tipo di capelli.
- 4) Applicare la spazzola piatta ⑪ all'attaccatura e tirarla verso il basso fino alle punte dei capelli, come si fa con una spazzola normale.

❗ Nota

- Si può ottenere più volume se poi si spazzolano i capelli a testa in giù.
- 5) Spegnerne l'apparecchio riportando il commutatore di livello ③ su "O".

Pulizia

⚠ PERICOLO!

- Pericolo di morte a causa di scossa elettrica! Prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente!
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi!
- Prima di utilizzare di nuovo l'apparecchio dopo la pulizia, assicurarsi che sia completamente asciutto.

⚠ CAUTELA!

- Fare raffreddare l'apparecchio prima della pulizia. Pericolo di ustioni!

❗ ATTENZIONE!

- Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi. Essi possono aggredire la superficie e danneggiare irreparabilmente l'apparecchio.

- Rimuovere i capelli dagli accessori ⑧-⑪ con le dita. Per pulire gli accessori ⑧-⑪ immergerli in acqua tiepida. È possibile usare detergenti delicati, poi sciacquare accuratamente con acqua. Fare asciugare completamente gli accessori ⑧-⑪ prima di riapplicarli all'apparecchio.
- Controllare se la griglia di aspirazione ④ è priva di capelli e pelucchi. Pulirla servendosi di una spazzola asciutta.
- Pulire a intervalli regolari il filtro dietro la griglia di aspirazione ④, al più tardi quando si notano impurità. A tale scopo togliere la griglia di aspirazione ④ (vedere le figg. 3 e 4) ruotandola finché non sia più possibile farlo e poi tirandola verso il basso (eventualmente ruotandola allo stesso tempo leggermente avanti e indietro). Rimuovere le filacce e le impurità aderite al filtro con le dita o con una spazzola morbida. Premere nuovamente il filtro nel cestello della griglia di aspirazione ④ in modo da poter poi applicare di nuovo la griglia di aspirazione ④. Spingere la griglia di aspirazione ④ sulla sede presente nell'apparecchio e bloccarla saldamente ruotandola. Prestare attenzione alle due piccole rientranze nell'attacco del cavo di alimentazione ⑥ (vedere fig. 4), nelle quali vanno spinte le sporgenze corrispondenti del lato interno dell'apertura della griglia di aspirazione ④.

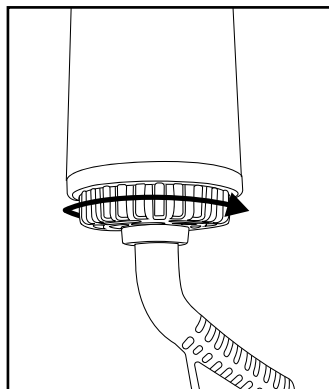


Fig. 3

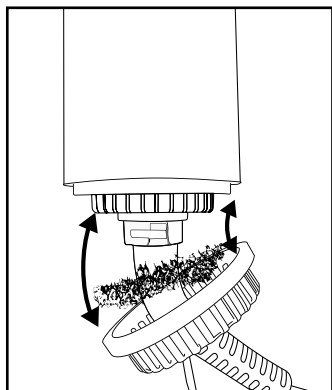


Fig. 4

- Se necessario passare un panno asciutto sull'apparecchio.

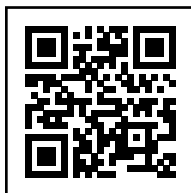
Conservazione

! ATTENZIONE!

- Mettere l'apparecchio nella confezione e trasportarlo solo quando si è raffreddato. Pericolo di ustioni!
- Pulire l'apparecchio e gli accessori ⑧-⑪ come descritto al capitolo "**Pulizia**".
- Per conservare l'apparecchio è possibile appenderlo dall'occhiello di sospensione ⑤.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet.

Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

i Nota

Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.

Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) 481028_2410.

Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.

Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali composti.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 481028_2410 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 481028_2410 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompennass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 481028_2410

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompennass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

02 / 2025 · Ident.-No.: CBRWB1000B1-122024-2

IAN 481028_2410